Rollman
INTERNATIONAL

РУССКИЙ

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ГЛАДИЛЬНАЯ МАШИНА С ВАЛОМ

"ROLLMAN" MP 8015 E

МОДЕЛЬ-80151000012 E

CE
NB 2494

И 005 20

Rollman
INTERNATIONAL

ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ, ТЕХНИЧЕСКОМУ ОБСЛУЖИВАНИЮ И БЕЗОПАСНОСТИ

Перед началом использования гладильной машины с валиком (далее по тексту гладильная машина) просим Вас внимательно прочитать данную инструкцию по эксплуатации и техническому обслуживанию во избежание несчастных случаев, травмы и повреждения машины.

СОДЕРЖАНИЕ

ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ МАШИНЫ **5**
Назначение гладильной машины **5**
Техническая безопасность **5**
Использование/применение гладильной машины **6**
Дополнительные аксессуары и запчасти **7**

ОСНОВНЫЕ ЧАСТИ ГЛАДИЛЬНОЙ МАШИНЫ **8**
Панель управления гладильной машины **9**
Перемещение гладильной машины **9**
Складывание и раскладывание гладильной машины **9**
Предохранительный рычаг **10**

ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ГЛАДИЛЬНОЙ МАШИНЫ ... **11**
Кабель питания **11**
Защита вала от пыли **11**
Подготовка рабочей зоны (рабочего помещения) **11**
Подготовка материала к глаженью **12**
Влажность материала для глаженья **12**
Сортировка **12**

ГЛАЖЕНЬЕ **13**
Включение и выключение гладильной машины **13**
Регулирование температуры глаженья **13**
Выбор скорости оборотов вала **14**
Процесс глаженья материала **14**
Добавление материала для глаженья **15**
Снятие направляющей материала для глаженья **15**
Штанга для выглаженного материала **15**
Общие советы по глаженью **15**

ПОСЛЕ ГЛАЖЕНЬЯ МАТЕРИАЛА **16**
Выключение гладильной машины **16**
Подготовка гладильной машины к длительному хранению **16**

СОВЕТЫ ПО ГЛАЖЕНЬЮ РАЗЛИЧНЫХ МАТЕРИАЛОВ **17**
Скатерти **17**
Салфетки, полотенца для рук **17**
Простыни и покрывала **17**
Наволочки **17**
Пододеяльник **17**
Рубашки **18**
Брюки **19**
Юбки **20**

ЧИСТКА И УХОД ЗА ГЛАДИЛЬНОЙ МАШИНОЙ **20**
Чистка подошвы (нагревательной поверхности) **20**
Чистка корпуса гладильной машины **21**
Стирка и замена гладильного покрытия вала **21**
Замена гладильного покрытия вала **21**

ЧАСТО ЗАДАВАЕМЫЕ ВОПРОСЫ **23**

ПОСЛЕПРОДАЖНАЯ ПОДДЕРЖКА **24**

ПОДДЕРЖКА "ROLLMAN" **24**

ПОДКЛЮЧЕНИЕ К ЭЛЕКТРИЧЕСКОЙ СЕТИ **24**

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ ГЛАДИЛЬНОЙ МАШИНЫ **25**

ПОМОЩЬ ПО ЗАЩИТЕ ПРИРОДЫ **26**
Утилизация упаковки **26**
Утилизация старых гладильных машин, которые не используются **26**

ТИПОВАЯ ЭТИКЕТКА **27**

КОНТАКТНЫЕ ДАННЫЕ **30**

ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ МАШИНЫ

Назначение гладильной машины

- Основным назначением гладильной машины является бытовое использование, а в случае необходимости может быть использована и при других обстоятельствах с учетом данных инструкций (как например в полупрофесиональных целях - прачечные, в ресторанах,в пансионатах...).
- Гладильная машина предназначена для глаженья текстильных материалов.
- Лица, у которых отсутствуют соответствующие физические, психические и умственные способности или необходимый опыт использования, могут использовать машину только под присмотром и руководством обученного и опытного человека.

Техническая безопасность

- Не предполагается, что вы самостоятельно в гладильную машину вносите изменения или делаете ее ремонт или осуществляете какое-либо другое сервисное обслуживание. Указанные действия может осуществлять только официальный сервисный центр фирмы ''ROLLMAN'' в соответствии с национальными и региональными предписаниями по безопасности и инструкциями фирмы ''ROLLMAN'' о работе технической службы по проверке, ремонту и регулированию оборудования.
- Ремонт и другие работы с гладильной машиной посторонними лицами могут привести к опасным последствиям, травмам, а также потере гарантии производителя.
- После снятия упаковки с гладильной машины проверьте, есть ли на машине какие-либо видимые повреждения.
- Поврежденную гладильную машину не можете использовать, поскольку использование такой машины может привести к опасным последствиям или травмам. В этом случае не вставляйте вилку шнура питания в электрическую розетку, а немедленно обратитесь в официальный сервисный центр фирмы ''ROLLMAN''.
- В случае если поврежден кабель питания, то обратитесь в официальный сервисный центр фирмы ''ROLLMAN'' для замены кабеля.
- Данная гладильная машина должна быть подключена к розетке с заземлением в качестве гарантии электрической безопасности, потому что только так можно обеспечить качественное заземление. Если у Вас есть какие-либо сомнения по указанному вопросу, то обратитесь к квалифицированному электрику, который сможет проверить вашу электрическую проводку.
- При подключении гладильной машины проверьте, соответствуют ли данные на типовой этикетке (которая находится на нижней крышки рабочего стола) Вашей электрической проводке. Если у Вас возникли сомнения, то обратитесь к квалифицированному электрику.
- Не используйте удлинители для подключения гладильной машины к электрической энергии. Удлинители не гарантируют безопасное питание электрической энергией гладильной машины!

- Поврежденные детали гладильной машины должны быть заменены только оригинальными запасными деталями фирмы ''ROLLMAN''.

- Только в случае, если лицом с соответствующим уровнем квалификации установлены оригинальные детали, то производитель гарантирует безопасность и функциональность гладильной машины ''ROLLMAN''. В течение гарантийного срока обслуживание может осуществлять только официальный сервис.

- Гладильная машина полностью отключена от электрической сети:

    1. Когда выключен переключатель на панели управления;
    2. Когда кабель питания выключен из розетки.
    3. Когда отключен соответствующий предохранитель в вашей электрической сети

- Для исправной работы гладильной машины не повреждайте, не удаляйте или не пренебрегайте элементами безопасности и/ или контрольными элементами гладильной машины ''ROLLMAN''.

- Не используйте гладильную машину, когда корпус и покрытие повреждены или демонтированы, поскольку тогда возникает возможность вступить в контакт с деталями, которые находятся под электрическим напряжением и движущимися деталями, что может привести к травмам.

- Данная гладильная машина не предназначена для использования в транспортных средствах, кораблях, самолетах, дорожных транспортных средствах или транспортных средствах, предназначенных для отдыха или других целей. Однако, при определенных условиях возможна установка данного оборудования в перечисленные транспортные средства. По таким индивидуальным проектам просим Вас обратиться в технический сервис фирмы ''ROLLMAN''.

Использование/ применение гладильной машины

ДЕТИ В ВОЗРАСТЕ ОТ 8 ЛЕТ И СТАРШЕ, ЛИЦА С ОГРАНИЧЕННЫМИ ФИЗИЧЕСКИМИ, ДВИГАТЕЛЬНЫМИ ИЛИ УМСТВЕННЫМИ СПОСОБНОСТЯМИ, ЛИЦА С НЕДОСТАТОЧНЫМ ОПЫТОМ ИЛИ НЕ ПРОШЕДШИЕ ОБУЧЕНИЕ, МОГУТ ИСПОЛЬЗОВАТЬ ДАННЫЙ АППАРАТ, ЕСЛИ ИМ ОБЕСПЕЧЕН НАДЗОР ИЛИ ИМ ДАНЫ УКАЗАНИЯ ОТНОСИТЕЛЬНО БЕЗОПАСНОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ АППАРАТА И УКАЗАНЫ ВОЗМОЖНЫЕ ОПАСНЫЕ ПОСЛЕДСТВИЯ, СВЯЗАННЫЕ С НИМ. ДЕТИ НЕ ДОЛЖНЫ ИГРАТЬ С ТАКИМИ АППАРАТАМИ. ДЕТЯМ НЕЛЬЗЯ ЧИСТИТЬ АППАРАТ ИЛИ ОСУЩЕСТВЛЯТЬ ИНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ БЕЗ СООТВЕТСТВУЮЩЕГО НАДЗОРА.

В случае отключения электрической энергии в момент глаженья материала немедленно потяните предохранительный рычаг, который находится с левой стороны рабочего стола в боковой крышке. Подошва (нагревательная поверхность) автоматически поднимется с вала так, что

возможно убрать материал, который гладили, с вала, чтобы не допустить его перегревания и повреждения, а именно возгорания в связи с длительным контактом с горячей подошвой (нагревательной поверхности).

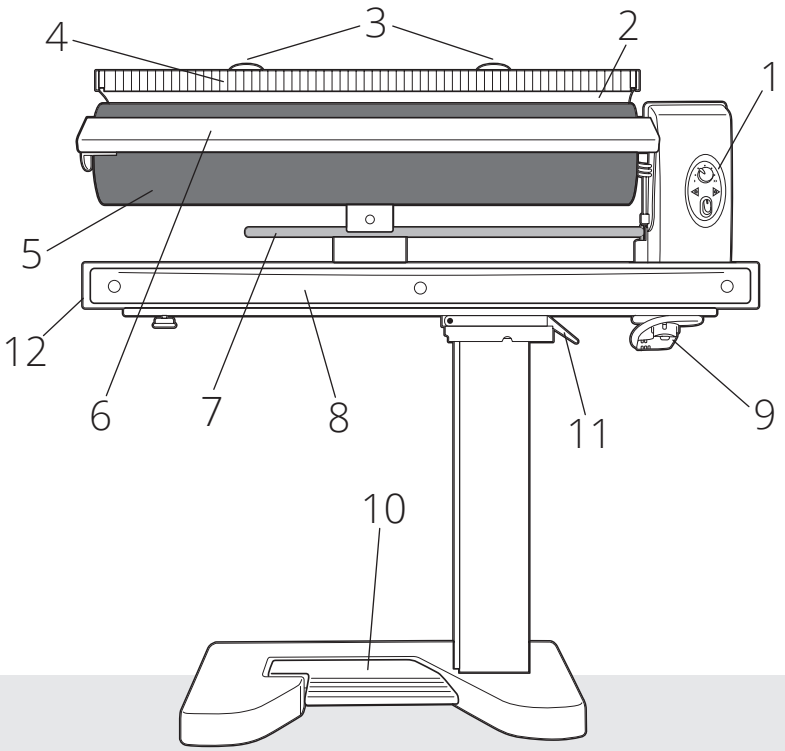
- Когда подошва (нагревательная поверхность) нагрета, существует опасность от получения ожогов:
    1. Через прикосновение подошвой (нагревательной поверхностью);
    2. Когда нажмете ногой на ножную педаль гладильной машины при приближении подошвы (нагревательной поверхности) к валу нельзя держать пальцы между поднятой подошвой (нагревательной поверхностью) и валом.
- При использовании гладильной машины не допускайте перемещение вещей над подошвой (нагревательной поверхностью), а особенно над крышкой подошвы (нагревательной поверхности)
- Никогда не размещайте вещи на теплой подошве (нагревательной поверхности), а особенно на крышке подошвы (нагревательной поверхности), поскольку существует опасность от перегрева и в крайнем случае пожара.
- Выглаженный материал можете временно разместить на штанге для выглаженного материала, который для этого предназначен. Штангу после использования верните в его первоначальное положение. Будьте осторожны, чтобы не перегрузить штангу для выглаженного материала большим количеством выглаженного материала, поскольку это может вызвать опрокидывание оборудования.
- Выключите гладильную машину на переключателе, перед тем, как извлечете кабель питания из розетки. При извлечении кабеля питания тяните за вилку, а не кабель.
- Никогда не следует ставить кабель питания на крышке теплой подошвы (нагревательной поверхностью), поскольку это может привести к повреждению кабеля, а также и до удара электрическим током. Используйте кабельные направляющие на гладильной машине, чтобы их положение было безопасным.

Дополнительные аксессуары и запчасти

Необходимо использовать только оригинальные аксессуары и запчасти для гладильной машины, которые одобрены фирмой ''ROLLMAN''. Если Вы используете иные дополнительные аксессуары или запчасти, то фирма ''ROLLMAN'' не гарантирует производительность гладильной машины и не отвечает за работоспособность гладильной машины и может отозвать выданную заводскую гарантию

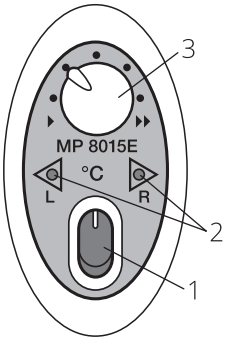
СОХРАНИТЕ ДАННУЮ ИНСТРУКЦИЮ И ПЕРИОДИЧЕСКИ ВСПОМИНАЙТЕ ДАННУЮ ИНСТРУКЦИЮ И УСЛОВИЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ГЛАДИЛЬНОЙ МАШИНЫ.

ОСНОВНЫЕ ЧАСТИ ГЛАДИЛЬНОЙ МАШИНЫ



1. **Панель управления**
2. **Подошва (нагревательная поверхность)**
3. **Регуляторы температуры**
4. **Защита для пальцев**
5. **Вал с гладильным покрытием**
6. **Направляющая материала для глаженья**
7. **Штанга для выглаженного материала**
8. **Рабочий стол для выглаженного материала**
9. **Кабель питания**
10. **Ножная педаль**
11. **Ручка для складывания/раскладывания машины**
12. **Предохранительный рычаг**

Панель управления гладильной машины



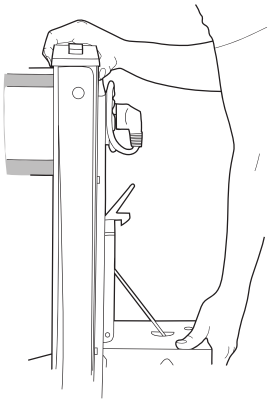
1. Переключатель для включения и выключения гладильной машины с встроенным световым сигналом включения

2. Индикатор включения левой и правой группы нагревательных элементов

3. Поворотная ручка для ступенчатого подбора количества оборотов/скорости вращения вала

Перемещение гладильной машины

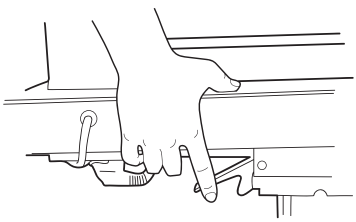
Для облегчения перемещения машины в рамках рабочего помещения машина оснащена с четырьмя колесиками. Машину никогда не перемещайте, когда она находится в рабочем положении и когда кабель питания подключен к розетке, потому что это может привести к повреждению кабеля питания и опрокидыванию устройства. Гладильную машину перемещайте исключительно только тогда, когда рабочий стол с валом расположен в вертикальном положении (смотри фото).



Машину возьмите одной рукой за рабочий стол, а другой за нижнюю часть соединения (как на фото) и толкайте или тяните в желаемом направлении. По пути перемещения оборудования избегайте ковров и порогов. При прохождении порога немного наклоните оборудование к себе и поставьте так, чтобы колеса были на пороге.

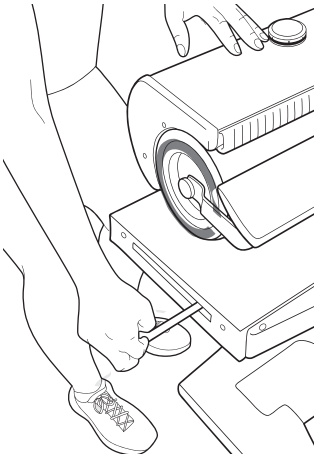
Складывание и раскладывание гладильной машины

Ручка (блокировка) для перевода рабочего стола из вертикального в горизонтальное положение и наоборот расположена на нижней стороне рабочего стола.

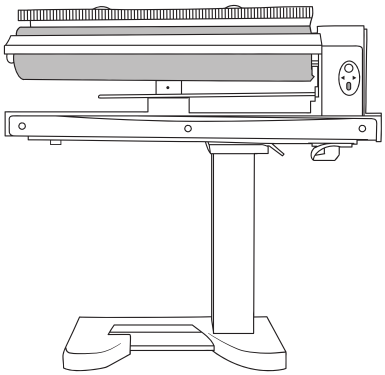


Предохранительный рычаг

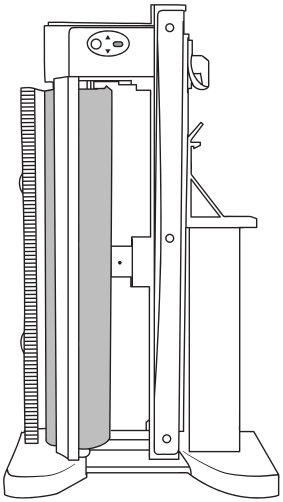
Предохранительный рычаг предназначен для отделения подошвы от вала в случае отключения электрической энергии.



Для того чтобы установить рабочий стол в горизонтальное положение, а точнее подготовить устройство для использования, потяните ручку и поднимите рабочий стол в горизонтальное положение до момента пока не услышите щелчок, который подтверждает, что рабочий стол зафиксирован в горизонтальном положении (смотри фото).



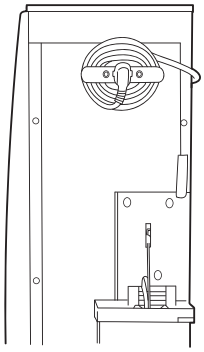
Для того чтобы привести рабочий стол в вертикальное положение, а точнее подготовить гладильную машину для перемещения, потяните ручку (блокировку) и нажимайте на рабочий стол, пока он не примет вертикальное положение (смотри фото).



ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ГЛАДИЛЬНОЙ МАШИНЫ

Кабель питания

Кабель питания скручен и размещен на задней стороне под рабочим столом на вертикальной поверхности оборудования.

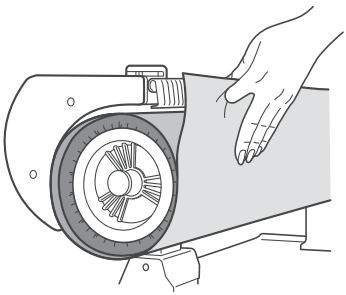


Размотайте кабель питания, но пока не включайте в розетку.

Защита вала от пыли

Прежде всего, проверьте положение кнопок для регулирования температуры. Кнопки должны быть в нулевом положении ("выключено").

Затем включите кабель питания в розетку и переключатель на устройстве. Подошва (нагревательная поверхность) автоматически поднимется с вала.



Теперь можете достать защиту вала от пыли.

Подготовка рабочей зоны (рабочего помещения)

Вблизи устройства поставьте:

- Корзина с материалом, который Вы хотите погладить должна быть с левой стороны устройства;
- Поверхность для выглаженного материала должна быть с правой стороны устройства (например, стул или стол подходящей высоты).

Футболки, комбинезоны, блузы и т.д. необходимо после завершения глаженья повесить на вешалку.

Небольшую часть выглаженного материала можете повесить на кронштейн для выглаженного материала.

Если необходимо, то материал для глаженья необходимо до начала глаженья увлажнить с применением соответствующего пульверизатора.

По возможности, для удобства сиденья необходимо использовать стул, у которого можно изменять высоту.

Гладильную машину необходимо установить на горизонтальную поверхность, чтобы избежать ее перемещения в связи с прогибом пола.

Подготовка материала к глаженью

Для легкого и быстрого глаженья материала очень важно правильная подготовка материала, который хотите гладить.

До начала глаженья материалы должны быть:

- Увлажнены;
- Сортированы по типу ткани;
- Поставлены и по необходимости сложены в форму, в которой Вы хотите их гладить.

Влажность материала для глаженья

Материалы должны быть достаточно влажными (примерно 18% влаги в белье), так что при первом пропуске через нагретую машину до соответствующей температуры будут выглажены и высушены.

Увлажните материал так, как Вы это делаете и при ручном глаженье. Для выравнивания влажности материалов желательно их увлажнить за несколько часов до начала глаженья. Материалы должны быть свернуты, чтобы сохранить их влажность.

Если Вы используете сушильную машину для белья, то выберете степень сушки, которая предусмотрена для данного типа гладильной машины.

Если в Вашем распоряжении мало времени для подготовки к глаженью, то Вы можете увлажнить материал теплой водой.

Сортировка

Рассортируйте материал в зависимости от типа ткани и допустимой степенью нагрева, которая необходимо для их глаженья.

Начните глаженье с самой низкой температуры и постепенно увеличивайте температуру подошвы с нагревательным элементом в зависимости от типа ткани, которую гладите.

Избегайте глаженье накрахмаленных вещей, потому что это может привести к отложению крахмала на подошве с нагревательным элементом.

Поместите влажный материал в обычной форме. Крупное белье, такое как скатерти, постельное белье и иное необходимо свернуть по ширине, которая может пройти через вал.

Имейте в виду следующее:

- Когда Вы используете новую гладильную машину и на валике есть неровности, то они выравниваются после первых нескольких часов использования гладильной машины.
- В случае, если легкий материал для глаженья первый раз не было хорошо затянут под вал для глаженья, то повторите глаженье.
- Если Вы используете новый чехол для вала, то перед его использованием выстирайте при температуре выше 60 °C.

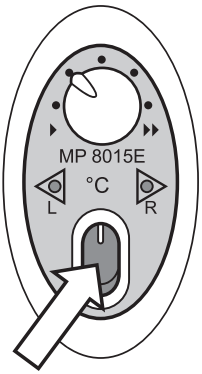
Тип ткани	Подготовка материалов для глаженья
Шелк	Замотать во влажную ткань, чтобы избежать следов воды
Синтетический нейлон, полиэстер и т.д.	Материал должен быть немного влажным, почти сухим
Шерсть (например брюки)	Прижмите материал под влажной хлопковой тканью
Хлопок	Материал должен быть умеренно влажным
Постельное белье	Материал должен быть достаточно влажным

Температура	Тип ткани	Обозначение точками
Минимальная	Перлон, нейлон	●
Средняя	Шерсть, шелк	●●
Максимальная	Хлопок, лен	●●●

ГЛАЖЕНЬЕ

Включение и выключение гладильной машины

Гладильная машина включается нажатием на главный переключатель со световым сигналом включения.



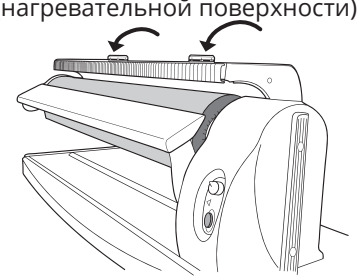
Регулирование температуры глаженья

Температура глаженья регулируется с помощью двух поворотных ручек для регулирования температуры, которые расположены на крышке подошвы с нагревательным элементом.

Каждая ручка предназначена для включения и регулирования отдельной группы нагревательных элементов (левой и правой), которые отдают теплоту соответствующей половине подошвы с нагревательным элементом.

Для включения подошвы (нагревательной поверхности) и регулировки их работы можно выбрать:

- Нагрев только левой части подошвы (нагревательной поверхности);
- Нагрев только правой части подошвы (нагревательной поверхности) ;
- Нагрев всей ширины подошвы (нагревательной поверхности).

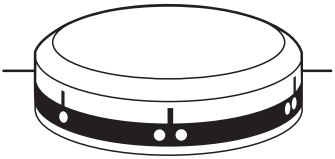


Температура подошвы (нагревательной поверхности) регулируется соответствующим положением поворота ручки термостата как указано на фото:

- Знак | Подошва (нагревательная поверхность) выключена;
- Знак ● Температура подошвы (нагревательной поверхности) примерно до 95°C;
- Знак ●● Температура подошвы (нагревательной поверхности) примерно до 130°C;
- Знак ●●● Температура

подошвы (нагревательной поверхности) примерно до 175°C.

- Когда ручка в крайнем положении, то температура подошвы (нагревательной поверхности) примерно 185°C.



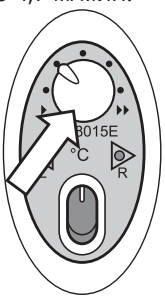
Когда нагревательные элементы включены и отдают тепло подошве, то загорается соответствующий индикатор на панели управления.

Когда термостат выключит какой-либо нагревательный элемент, поскольку достигнута заданная температура подошвы в зоне, к которой относится нагревательный элемент, тогда индикатор выключается.

Когда температура подошвы упадет ниже заданной температуры, то нагревательный элемент автоматически включится и снова загорится контрольный индикатор.

Выбор скорости оборотов вала

Возможно использование 5 скоростей вала, ориентировочно от 4 до 10 оборотов в минуту, а именно от 1,9 м/мин до 4,7 м/мин.



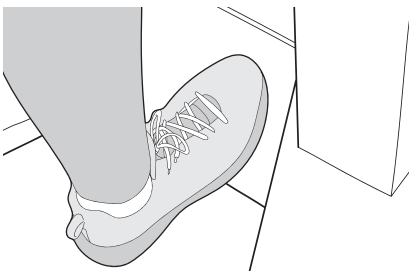
Меньшая скорость вала дает возможность более легкого глаженья сложного материала такого, как рубашки и блузы. Кроме того, лучше выбирать меньшую скорость вала, когда гладите вещи сложенные в несколько раз или толстые вещи, тогда возможно потребуется больше одного пропуска вещи через вал, чтобы получить хорошо выглаженную и сухую вещь.

Тонкие, не свернутые материалы, например, салфетки или полотенца для посуды и т.д. можете гладить с использованием высокой скорости вала.

Установите поворотную ручку для регулирования скорости вала на желаемую скорость.

Влажные материалы гладите с небольшой скоростью вала.

Процесс глаженья материала



Процессом глаженья материала управляйте с помощью ножной педали, которая имеет три положения:

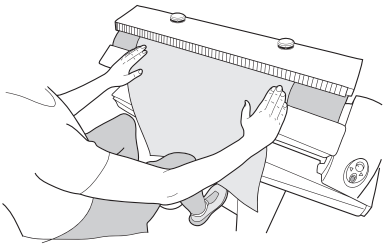
- Поднятие подошвы (нагревательной поверхности): уберите ногу с ножной педали и она примет верхнее положение;
- Прижатие материала к валу: нажмите ножную педаль до конца и после на пятке поднимите

верхнюю часть стопы. Подошва (нагревательная поверхность) приближается к валу и прижимает материал к валу. Вал не поворачивается;

- Глаженье: нажмите ножную педаль до конца, после чего начнется вращение вала на желаемой скорости. Глаженье осуществляется все время, пока ножная педаль нажата до конца.

Для работы рекомендуется обувь с мягкой подошвой (кроссовки, тапки....) без грубых и острых деталей во избежание механических повреждений.

Добавление материала для глаженья

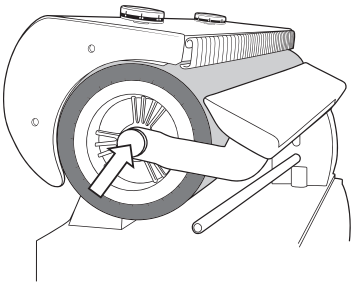


Положите материал, который хотите погладить на направляющую материала (вводная планка) так, чтобы он был расположен перпендикулярно к направляющей и без складок. Затем нажмите ножную педаль до конца, начнется вращение вала, всегда держите руки подальше от подошвы (нагревательных поверхностей) так, чтобы край материала для глаженья был захвачен подошвой (нагревательными поверхностями). Держите ножную педаль нажатой, пока материал для глаженья не пройдет по всей длине.

Снятие направляющей материала для глаженья

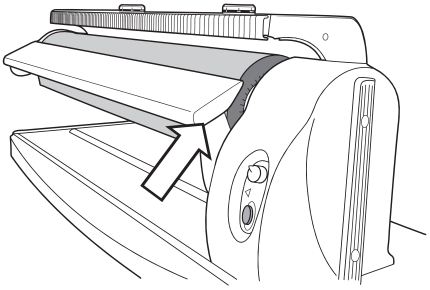
Направляющую для глаженья материала необходимо снять, когда хотите выгладить материал, который имеет круговую форму, например юбку.

Винт, который находится с левой боковой стороны вала, держит планку направляющей, открутите его и снимите планку направляющей.



Поднимите направляющую материала вверх от кронштейна с правой стороны вала и затем потяните его к левой стороне вала.

После снятия направляющей верните винт на свое место.



Штанга для выглаженного материала

Выглаженный материал можете разместить на поворотной штанге, чтобы не допустить его смятие. Будьте

внимательны и не перегружайте штангу, поскольку это может вызвать опрокидывание оборудования.

Общие советы по глаженью

Чтобы не допустить смятие выглаженного материала, остановите вал, медленно потяните материал с задней стороны вала, пока он полностью не выйдет из захвата вала.

Если необходимо, то увлажните материал снова влажным полотенцем или водой из пульверизатора.

Если есть возможность, то всегда используйте всю ширину вала для глаженья, иначе отдельные детали высохнут и потеряют свою эластичность.

При маленьких материалах, таких как носовые платки, пропускайте материал попеременно по всей ширине вала по различным зонам.

Материал с пуговицами должен быть повернут так, чтобы пуговицы были обращены к валу, что при глаженье они могут быть прижаты к эластичному гладильному покрытию вала.

Чтобы защитить подошву (нагревательную поверхность) не допускайте глаженье материала с не устойчивыми к температуре и крупными пуговицами и другими деталями, которые не устойчивы к температуре.

Для предотвращения появления царапин подошвы (нагревательной поверхности) от молний, металлических пуговиц и других металлических деталей обе стороны материала для глаженья накройте влажной хлопковой тканью.

Перед окончанием глаженья снизите температуру или выключите нагревательные поверхности.

Продолжите глаженье небольших материалов на более низкой температуре. Таким образом, Вы можете сэкономить электрическую энергию.

ПОСЛЕ ГЛАЖЕНЬЯ МАТЕРИАЛА

Выключение гладильной машины

Выключите гладильную машину нажатием на переключатель на панели управления.

Установите температуру нагревательного элемента на минимум.

Достаньте кабель питания из розетки.

Подготовка гладильной машины к длительному хранению

Если вы хотите убрать гладильную машину на длительный период тогда:

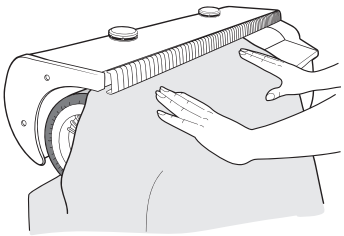
- Дайте подошве (нагревательной поверхности) полностью остыть и затем сложите машину, потянув за ручку (блокировку), пока рабочий стол не примет вертикальное положение;
- Смотайте кабель питания и расположите его на месте;
- Накиньте тканевый кожух, который защищает оборудование от пыли.

СОВЕТЫ ПО ГЛАЖЕНЬЮ РАЗЛИЧНЫХ МАТЕРИАЛОВ

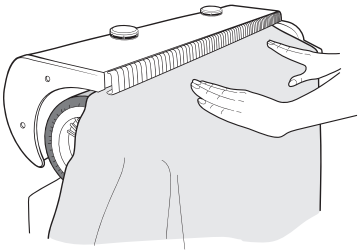
Скатерти

В начале глаженья не допускайте сгибание скатерти по середине.

Разместите скатерть по ширине так, чтобы слева и справа края скатерти были за валом для глаженья, а была захвачена середина скатерти. Выгладите середину скатерти.



Сложите скатерть пополам, чтобы выровнять края скатерти. Выглаженную середину скатерти оставьте висеть на левом краю вала, чтобы избежать смятие указанной выглаженной части. Пропустите не выглаженные сложенные края скатерти через подошву, сначала с одной стороны, а затем с другой стороны.



Салфетки, полотенца для рук

Расположите материал для глаженья большей площадью ткани на направляющую. Это позволит избежать того, что ткань потеряет свой вид и так же облегчит управление тканью. Пропустите материал для глаженья по диагонали между валом и подошвой (нагревательными поверхностями) и, если необходимо, то придерживайте его, а затем повторите действия еще раз.

При глаженье материала используйте всю ширину вала.

Простыни и покрывала

Данные материалы могут быть выглажены таким же способом, как и скатерти, но если их длина является приемлемой, то сложите материал по длине и после этого гладите с обеих сторон.

Если на материале есть украшения, вышивка или что-то похожее, тогда материал сначала выгладите в одном направлении, а затем повторите глаженье в другом направлении.

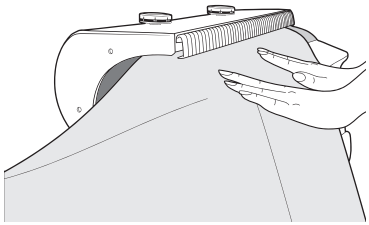
Наволочки

Положите наволочку на направляющей, расположите ее под подошвой (нагревательной поверхностью) и выгладите ее в один прием. Если на краю наволочки есть пуговицы, то пропустите их лицом к валу.

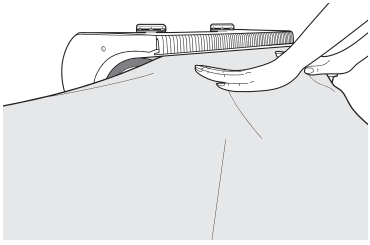
Пододеяльник

Если на открытом краю пододеяльника есть пуговицы, то в первую очередь гладите этот край.

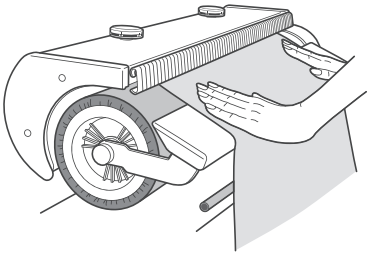
Напоминание:
Пуговицы поверните к валу.



Начните глаженье материала осторожным проведением пододеяльника через левый край вала, обратите внимание на то, чтобы не повредить ни одну из его пуговиц.



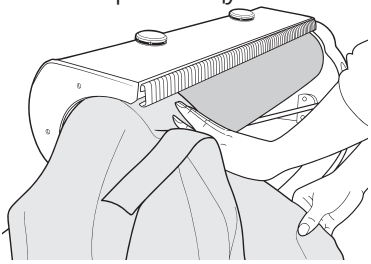
Если хотите выгладить пододеяльник без сгибов, то лучше всего сначала его пропустить в одну сторону, а затем в другую сторону.



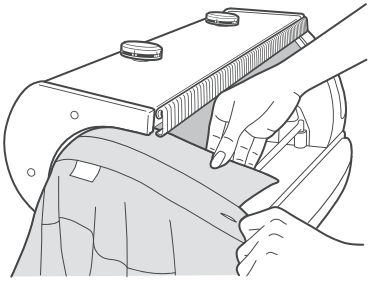
Если хотите выгладить пододеяльник со сгибами, то согните его пополам по длине и выгладите обе стороны.

Рубашки

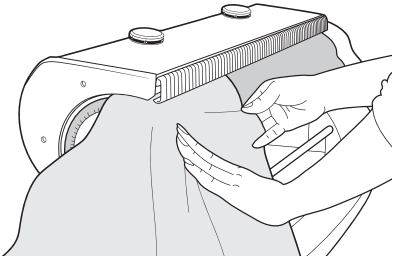
Перед началом глаженья рубашки снимите направляющую.



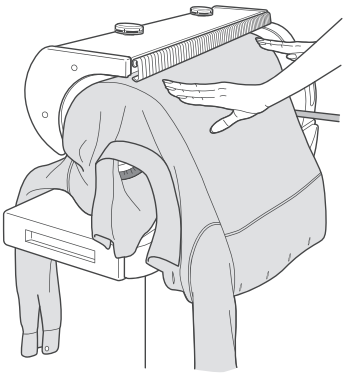
Плечевая часть рубашки: В первую очередь выгладите плечевую часть рубашки, а именно на левый край вала натяните указанную часть рубашки, включите гладильную машину и тяните рубашку к себе.



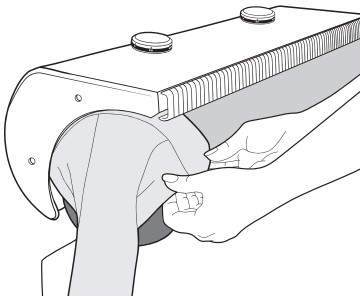
Воротник: Затем выгладите воротник, пропуская его через левый край вала. Затем поверните его вниз и осторожно прижмите в его в таком положении. Остановите гладильную машину, когда пуговицы достигнут подошвы (нагревательной поверхности).



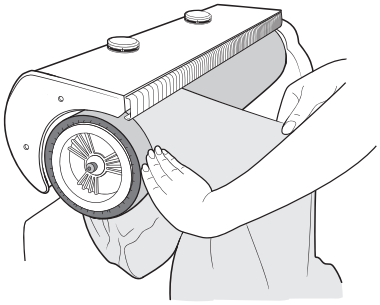
Передняя сторона рубашки: При глаженье передней стороны рубашки расположите петли для пуговиц на левом краю вала и перпендикулярно к нему со швом на самом краю вала. Гладите от петель до проймы рукава. Теперь переместите рубашку и гладите около проймы рукава до бокового шва. Сторону с пуговицами гладите с внутренней стороны, чтобы пуговицы были на покрытии вала.



Спина: Начните от бокового шва. Тяните рубашку через вал до проймы рукава. Достаньте указанную часть. Начните с края вала и обойдите пройму рукава, затем натяните рубашку дальше на вал и выгладите всю ширину спины до другой проймы рукава. Потяните рубашку вниз через вал и выгладите оставленную пройму рукава.



Манжеты и рукава: Сначала на левом краю вала выгладите обе стороны манжеты. Сложите вдвойне манжеты так, чтобы одна петля для пуговиц была над другой и слегка прижмите. Расправьте рукав и расположите его на краю вала. Выгладите рукав от края манжеты до пазухи. Расположите диагонально, чтобы выгладить всю ширину проймы рукава.

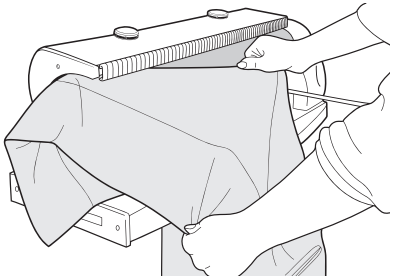


Брюки

Глаженье брюк и джинсов:

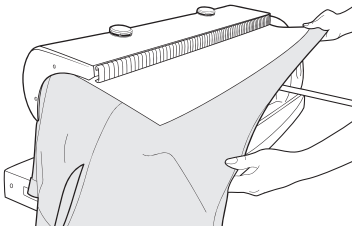
Сначала выгладите верхнюю часть по деталям от пояса до внутреннего шва брюк или джинсов.

Поставьте регулятор скорости вала на минимальное количество оборотов вала.



Выгладите каждую штанину отдельно, начиная от нижнего шва.

Проглаживание (прессование) шерстяных вещей и швов на одежде.



Расположите штанины брюк отдельно на валу. Отпустите верхнюю часть брюк так, чтобы она висела через левый край вала.

Накройте штанину влажной тканью и затем вручную поверните вал, таким образом, часть, на которую вы положили влажную ткань, будет прижата подошвой (нагревательной поверхностью). Прижмите подошвой (нагревательной поверхностью) каждую штанину с обеих сторон, начав с нижнего сгиба штанины.

Юбки

Юбки лучше всего гладить без направляющей.

Натяните нижнюю часть юбки на вал так, чтобы пояс был на левом краю вала.

Положите влажную ткань на часть юбки. Гладите юбку частями по порядку.

ЧИСТКА И УХОД ЗА ГЛАДИЛЬНОЙ МАШИНОЙ

ВЫКЛЮЧИТЕ ПОДОШВУ И ВЫТАЩИТЕ КАБЕЛЬ ПИТАНИЯ ИЗ РОЗЕТКИ ПЕРЕД НАЧАЛОМ ПРОВЕДЕНИЯ КАКИХ-ЛИБО ДЕЙСТВИЙ ПО ЧИСТКЕ И ОБСЛУЖИВАНИЮ

Чистка подошвы

(нагревательной поверхности)

Проверьте, выключены ли нагревательные элементы.

Подождите пока подошва (нагревательная поверхность) остынет.

Отделите подошву (нагревательную поверхность) от вала, чтобы Вы могли достать до сферической внутренней стороны подошвы (нагревательной поверхности).

Чистка подошвы (нагревательной поверхности), а именно снятие отложений известкового камня и крахмала от влажного материала проводиться с использованием неабразивных бытовых чистящих средств (паста для рук или зубная паста).

Не допускайте разбрызгивание спрея на подошву (нагревательную поверхность.

Не используйте абразивные средства для чистки.

Чистка корпуса гладильной машины

В зависимости от степени загрязненности корпуса гладильной машины, чистку проводите с

использованием сухой или влажной тряпкой.

Не используйте абразивные чистящие средства.

Стирка и замена гладильного покрытия вала

Считается нормальным, что в процессе глаженья гладильное покрытие вала станет коричневого цвета (испачкается).

Гладильное покрытие вала должно быть постирано при температуре выше 60 0C.

Если гладильное покрытие вала изношено или повреждено, то его можно легко заменить.

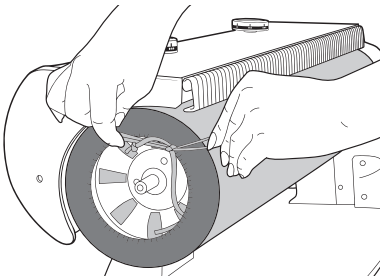
Новое гладильное покрытие вала необходимо заказать как запасную деталь у производителя гладильной машины.

Замена гладильного покрытия вала

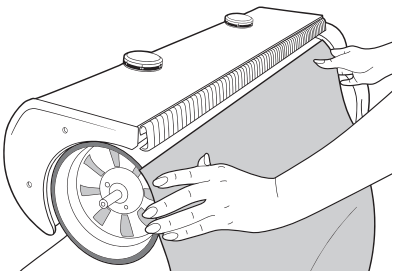
ЗАМЕНУ ГЛАДИЛЬНОГО ПОКРЫТИЯ ВАЛА НЕОБХОДИМО ПРОВОДИТЬ, КОГДА ПОДОШВА (НАГРЕВАТЕЛЬНАЯ ПОВЕРХНОСТЬ) ХОЛОДНАЯ.

Когда машина выключена подошва (нагревательная поверхность) отделена от вала.

- Выключите нагревательные элементы так, чтобы регуляторы температуры были поставлены в положение 0.
- Снимите направляющую материала.
- Отвяжите старый тканевый чехол с обеих сторон вала.
- Ослабите и снимите тканевый чехол вала.

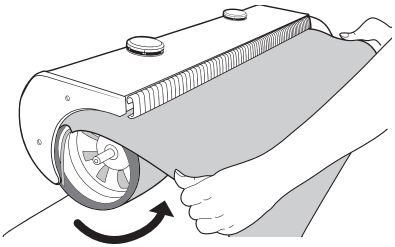


Поместите короткий край гладильного покрытия вала с соединением гладильного покрытия вала так, чтобы боковые швы были на внутренней стороне (верхней стороной вниз). Пусть боковые края висят свободно и ровно.

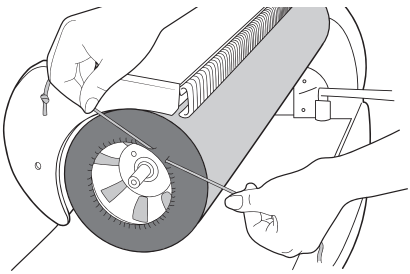


- Сравняйте короткий край нового гладильного покрытия с соединением гладильного покрытия вала так, чтобы боковые швы были с внутренней стороны.
- Отпустите, чтобы боковые края свободно висели.
- Нажмите ногой ножную педаль, чтобы вал начал вращаться.
- Не допускайте, чтобы при вращении завязки оказались под гладильным покрытием вала

- После того, как вал повернется три или четыре круга и край гладильного покрытия будет под подошвой (нагревательной поверхностью):
  - Выключите машину и ногой дальше держите нажатой ножную педаль;
  - Гладильная поверхность вала прочно удерживается в положении, в котором она прижата подошвой (нагревательной поверхностью).

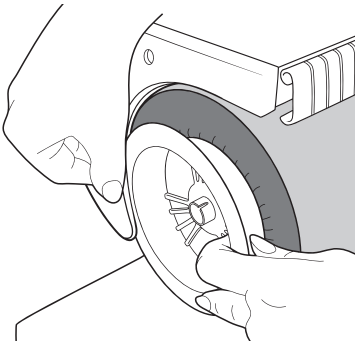


Поверните вал рукой в сторону подошвы (смотри на стрелку), пока канавка не окажется на нижней стороне вала.



Включите гладильную машину.

Затяните завязки с левой и правой стороны вала, завяжите их и спрячьте их под валом.



Поставьте направляющую материала на свое место.

Включите гладильную машину, тогда подошва (нагревательная поверхность) отделится от вала.

ЧАСТО ЗАДАВАЕМЫЕ ВОПРОСЫ

РЕМОНТ ГЛАДИЛЬНОЙ МАШИНЫ ДОЛЖЕН ОСУЩЕСТВЛЯТЬСЯ ТОЛЬКО УПОЛНОМОЧЕННЫМИ СПЕЦИАЛИСТАМИ В СООТВЕТСТВИЕ С МЕСТНЫМИ И НАЦИОНАЛЬНЫМИ ПРАВИЛАМИ И ЗАКОНАМИ. РЕМОНТ НЕУПОЛНОМОЧЕННЫМИ СПЕЦИАЛИСТАМИ МОГУТ ВЫЗВАТЬ ПОЛУЧЕНИЕ ТРАВМ И ПОВРЕЖДЕНИЯ ГЛАДИЛЬНОЙ МАШИНЫ.

1.
Гладильная машина не включается

Возможная проблема: Отсутствие электричества в гладильной машине.

Решение проблемы: Проверить исправность выключателя на гладыльной машине, сетевой кабель а так же напряжение на розетки и предохранитель в сети.

2.
Глаженье некачественное или не отвечающее ожиданиям

Возможная проблема: Это часто происходит при глаженье легких тканей с новой гладильной машиной.

Решение проблемы: Продолжайте глаженье, проблема обычно разрешается после 5-10 минут глаженья.

Возможная проблема: Новое гладильное покрытие вала.

Решение проблемы: Новое гладильное покрытие вала необходимо простирать при температуре 60 0C и для легкого глаженья должно быть идеально затянуто.

Возможная проблема: Отложения известкового камня или крахмала на подошве (нагревательная поверхность).

Решение проблемы: Очистите подошву (нагревательную поверхность) неабразивным бытовым средством для очистки или средством для мытья посуды.

3.
Появляются морщины/ складки

Возможная проблема: Подошва (нагревательная поверхность) загрязнена, имеются отложения известкового камня или крахмала.

Решение проблемы: Очистите подошву (нагревательную поверхность) неабразивным бытовым средством для очистки или средством для мытья посуды.

4.
Гладильное покрытие вала сильно загрязнено

Возможная проблема: Отложения известкового камня или крахмала.

Решение проблемы: Постирайте гладильное покрытие вала стиральным порошком при температуре 60 0C или замените новым. Смотри описание „Очистка или замена поверхности вала“.

ПОСЛЕПРОДАЖНАЯ ПОДДЕРЖКА

В СЛУЧАЕ ПОЯВЛЕНИЯ ЛЮБОЙ ПРОБЛЕМЫ С ОБОРУДОВАНИЕМ ОБРАЩАЙТЕСЬ В ТЕХНИЧЕСКУЮ СЛУЖБУ ФИРМЫ "ROLLMAN".

При обращении в Техническую службу, просим Вас, не забудьте указать модель и серийный номер гладильной машины. Обе цифры находятся в типовой таблице с данными на машину, которая находится на крышке рабочего стола гладильной машины.

Тип	MP 8015 E
Модель	80151000012 E
Заводской номер	
Напряжение/ Частота	230 V AC 50 Hz
Мощность предохранителя	16 A
Полная мощность	2500 W

ПОДДЕРЖКА "ROLLMAN"

При покупке гладильной машины требуйте от продавца поставить печать на гарантийный лист.

Гарантийный срок на купленную гладильную машину у официального продавца составляет два (2) года от даты продажи.

В течение этого периода, производитель гладильной машины "ROLLMAN" устранит все проблемы и неисправности, которые не вызваны неправильной эксплуатацией машины.

При ремонте машины требуйте установку только оригинальных запасных частей, так как их установка обеспечивает безопасность, надежность и долговечность машины.

Получить более подробную информацию о возможном обслуживании машин, о сервисной сети и контактах, Вы можете на гарантийном талоне или не сайте **www.rollman.com.**

ПОДКЛЮЧЕНИЕ К ЭЛЕКТРИЧЕСКОЙ СЕТИ

Гладильная машина снабжена силовым кабелем и вилкой, которая готова для подключения к однофазной электрической сети 230 V и 50 Hz (посмотри Техническую таблицу с данными). Необходимая мощность сетевого предохранителя 16 A.

Не переделывайте силовой кабель и вилку.

Все электрические работы на гладильной машине должны выполняться квалифицированным персоналом в соответствие с местными и национальными правилами.

Не подключайте гладильную машину через кабель-удлинитель. Удлинитель не гарантирует необходимую безопасность функционирования гладильной машины, из-за возможного перегревания кабеля-удлинителя.

ВНИМАНИЕ: **ОБОРУДОВАНИЕ ДОЛЖНО БЫТЬ ЗАЗЕМЛЕНО.**

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ ГЛАДИЛЬНОЙ МАШИНЫ

Характеристика	Значение/описание
Размеры в рабочем положении	Длина: 985 мм Ширина: 450 мм Высота: 1000 мм
Размеры в сложенном положении	Длина: 585 мм Ширина: 450 мм Высота: 1070 мм
Вес	45 кг
Длина вала и подошвы	800 мм
Диаметр вала	150 мм
Количество оборотов вала	4-10 оборота/мин
Рабочая температура подошвы	0-185°C
Максимальная температура подошвы	205°C, ограниченна с помощью 2 термовыключателей безопасности
Зоны нагрева подошвы	Левая половина, правая половина, целая поверхность подошвы
Давление подошвы на вал	Осуществляется рычагом с регулируемым усилием пружины
Электрическое соединение	230V AC, 50 Hz, вилка с заземлением
Тип и количество нагревателей	Стержневые нагреватели 4 штуки
Установленная номинальная мощность	Модель 80151000012 E - 2500 W
Мощность нагревателей	Модель 80151000012 E - 4x0,6kW
Управляющее напряжение	24 V DC, обеспечивается с помощью трансформатора и выпрямителя
Мотор для вращения вала	24 V DC, мощностью 60 W
Мотор для приближения подошвы к валу	24 V DC, мощностью 60 W

ЗАЩИТИМ ПРИРОДУ!

Утилизация упаковки

Пенопласт, применяемый в упаковке, подлежит вторичной переработке. Просим Вас отдать его на повторную переработку.

Все пластиковые детали (ленты, мешки и остальное) храните далеко от детей во избежание их удушения.

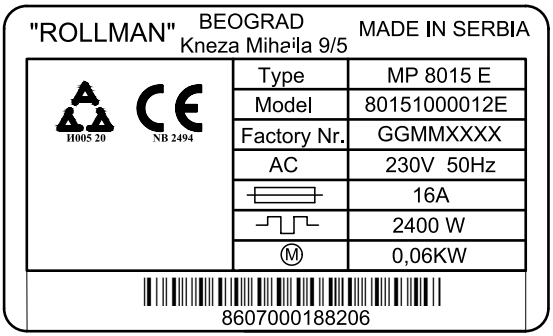
Утилизация старых гладильных машин, которые не используются

Гладильные машины содержат большое количество материалов, которые могут быть переработаны.

Просим Вас обратиться к вашим местным сборщикам вторичного сырья и бытовых электроприборов, чтобы узнать о методе и условиях приема вашей старой машины.

Перед передачей старой гладильной машины, подготовьте ее к транспортировке, как указано в разделе „Перемещение и передвижение гладильной машины“.

ТИПОВАЯ ЭТИКЕТКА



Rollman
INTERNATIONAL

КОНТАКТНЫЕ ДАННЫЕ:

Rollman d.o.o.
Белград-Старый город,
11000, Князя Михаила 9, Сербия
телефон: +381 11 322 33 66

Служба технической поддержки:
ROLLMAN d.o.o.
Отделение Rollman d.o.o. Ниш 18000,
Бульвар Святого Царя Константина 80-82, Сербия
телефон: +381 18 550 501

8607000188206

CE
NB 2494 И 005 20